day care garde de jour

Health and Welfare Canada Santé et Bien-être social Canada

PROVINCIAL DAY CARE REQUIREMENTS

Nutritional Requirements

Space Requirements

Minimum Staff/Child Ratios

SEPTEMBER/1982

NUTRITIONAL REQUIREMENTS

PROVINCE	NUMBER OF MEALS/SNACKS FOR GIVEN PERIODS OF TIME	COMMENTS
B.C.	< 4 hours - 1 snack > 4 hours - 1 snack & 1 meal > 6 hours - 2 snacks & 1 meal Meal = 1/3 of child's daily needs	Food has to conform with the Canadian Dietary Standards, taking into consideration the child's age, food preferences and cultural background.
ALTA.	Not Specified	Meals and snacks of adequate quality and quantity at appropriate times in accordance with the needs of each child. Menus have to be posted. Special diets for medical or other reasons served.
SASK.	< 4 hours - 1 snack > 4 hours - 1 snack & 1 meal > 6 hours - 2 snacks & 1 meal	Meals and snacks have to be nutritious. Foods required for special diets prepared and served. There cannot be more than a four-hour interval between meals.
MAN.	For every 4 hours of attendance 1 hot lunch & 1 nutritional snack.	City of Winnipeg Licence by-law requirement--no regulations exist.
ONT.	> 6 hours (2-6 years)--a full-course hot meal. > 6 hours (6-10 years)--a hot meal. 2 years & over--snack at midmorning and midafternoon.	Children under two years of age are fed in accordance with the parent's written instructions. Food has to be nourishing.
QUE.	Not Specified	Food has to follow the Nutrition Guide of Office des services de garde à l'enfance. Special diets provided if prescribed. Menus must be posted.
N.B.	< 4 hours - 1 snack > 4 hours - 1 snack & 1 meal > 6 hours - 2 snacks & 1 meal	Daily notation of food intake of children < 18 months required. Meals and snacks have to be nutritious.
N.S.	1 meal if child in care during regular meal periods, and 2 snacks per day. Meal = 1/3 of daily nutrient requirements for that age group.	Menu planning, food preparation and service must be supervised by a person with knowledge of the nutritional needs and eating habits of young children. Meals have to be nutritious and adequate.
P.E.I.	5 hours - 1 snack 5 - 9 hours--1 meal & 2 snacks 10 hours--2 meals & 2 snacks	Menus have to be posted. During bottle feeding, each infant has to be held. Meals and snacks have to be in accordance with Canada Food Guide.
NFLD.	Full day care provides a nutritional mid-day meal and 2 snacks. A light supper after 6 p.m.	Menus planned at least one week in advance. Meals and snacks have to be in accordance with Canada's Food Guide.
YUKON	Not Specified	The operator has to ensure the provision of nourishing food of adequate quality and quantity for the needs of the children.
N.W.T.	Not Specified	Nourishing foods of adequate quality and quantity for the needs of the children, in consultation with the parents. (This is a guideline--no regulations exist.)

NOTE: In most provinces the food can be provided by either the centre or the parent. However, most centres provide the specified food requirements. In Ontario and Nova Scotia it is compulsory for facilities to provide the food.

SPACE REQUIREMENTS - PER CHILD

PROVINCE	INDOOR	OUTDOOR	MEASUREMENT OF INDOOR SPACE
B.C.	$3m^2$ ($32.5ft^2$)	$7m^2$ ($75ft^2$) Fenced	Excludes hallways, built-in storage, bathrooms.
ALTA.	$3m^2$ ($32.5ft^2$)	<19 mos: $2m^2$ ($22ft^2$) 19 mos-6 yrs: $4.5m^2$ ($48 ft^2$) Fenced	Excludes stairwells, storage, staffroom, kitchen, office. Includes hallway and ½ of washroom. Ceiling not less than 2.3m (25 ft.) high.
SASK.	Pre-school: ($3.25m^2$) 35 ft^2 School age: ($2.3m^2$) 25 ft^2	Suitable, safe outdoor play space.	Excludes storage, kitchen, washroom, office, hallways, lockers, closets.
MAN.	($2.3m^2$) 25 ft^2	($7m^2$) 75 ft^2	Excludes hallways, kitchen, washrooms, closets
ONT.	($2.75m^2$) 30 ft^2 and 250 ft^3 of air space	<2 yrs. ($3.7m^2$) 40 ft^2 2-6 yrs. ($5.5m^2$) 60 ft^2 6-9 yrs. ($7m^2$) 75 ft^2	Excludes washrooms, office, staffroom, storage, kitchen.
QUE. (1)	< 18 mos: $3m^2$ ($32.5 ft^2$) >18 mos: $2.75m^2$ ($30 ft^2$)	$4m^2$ ($43 ft^2$) (fence 1.5m (4 ft) high)	Excludes hallways, stairs, storage, kitchen, staffrooms, washrooms.
N.B.	($3.25m^2$) 35 ft^2	Sufficient safe space to accommodate 50% of children in the centre.	Excludes hallways, washrooms, lockers, kitchen.
N.S.	$2.75m^2$ - 30 ft^2	($5.5m^2$) 60 ft^2 (fence 1.5m (4 ft) high)	Excludes kitchen, hallways, cloakrooms, offices.
P.E.I.	($3.25m^2$) 35 ft^2	($7m^2$) 75 ft^2	Excludes kitchen, entrances, hallways, storage, bathrooms, office, staffroom.
NFLD.	$3.3m^2$ ($35.5 ft^2$) and $2.3m^2$ ($25 ft^2$) sleep & isolation area.	safe, suitable and easily supervised play space.	Excludes kitchen, entrances, hallways, staffroom, storage, bathrooms, office. In centres located at subterranean level--a separate sleep/isolation area.
YUKON	$4m^2$ ($43 ft^2$) net floor space; 2.3m (25 ft) ceiling.	$5m^2$ ($54 ft^2$)	Includes areas used for play, eating, activity and sleeping.
N.W.T.			NO REQUIREMENTS

NOTE: (1)- L'Office des services de garde à l'enfance has proposed the following INDOOR space requirements:
< 18 mos. $5.5m^2$ ($60 ft^2$)
>18 mos. $2.75m^2$ ($30 ft^2$)

MINIMUM STAFF/CHILD RATIOS BY AGE OF CHILD

RATIOS Staff/Child	(1) B.C.	(2) ALTA.	(3) SASK.	MAN.	(4) ONT.	(5) QUE.	N.B.	(6) N.S.	P.E.I.	(7) NFLD.	YUKON	N.W.T.
1:3		0-18m			(4)		2m-24m		0-2y			
1:4	18m-3y			0-2y	(4)				mixed under 3y			
1:5		19m-35m	18m-30m		(4)		2m & 3y		2y			0-18m
1:6										2y & 3y	0-2y	18m-36m
1:7					(4)	0-2y		-5y				
1:8	3y & up	3y-4y		2y-5y	(4)					3y-sch.	2y-6y	
1:9					(4)							36m-6y
1:10		5y	30m-6y			2-10y	4y & 5y		3y & 4y			
1:11									mixed over 3y			
1:12									5y & 6y			
1:15			5y-12y	6y-12y		5 & up	6y-12y	5y& up	7y & up	sch.age&up		6y-12y

NOTES:

(1) Regulations do not permit group day care for children under 18 months. Maximum centre size for children 3 years to school age is 75, and 36 for children under 3 years. The maximum group size for children under 3 years is 12; and for 3 years to school age, 25.

(2) Maximum centre size: 80. Maximum group size for children 0-18 months = 6; 19-35 months = 10; 3-4 years = 16; and for 5 years = 20.

(3) Maximum centre size = 60.

(4) The following ratios apply:

	No. of Staff	Ratio
Up to 10 children, under 18 mos.	3	1:3.3
Up to 14 children, 18-24 mos.	3	1:4.7
Up to 15 children, 2-4 yrs.	3	1:5.0
16 to 34 children, 2-4 yrs.	4	1:8.5
35 to 45 children, 2-4 yrs.	5	1:9.0
Up to 25 children, 5 yrs. old	3	1:8.3
26 to 35 children, 5 yrs. old	3	1:7.0
26 to 45 children, 5 yrs. old	4	1:9.0

Maximum number of children per room--babies, 10; 18-24 mos., 14; 2 yrs. to school age, 25; school age, 30.

NOTES CONTINUED ON REVERSE SIDE

MINIMUM STAFF/CHILD RATIOS BY AGE OF CHILD (Continued)

(5) L'Office des services de garde à l'enfance has proposed the following staff/child ratios: 0-13 months, 1:5; 18 months to 5 years, 1:8; and 5 years and older, 1:15. Maximum centre size, 60.

(6) Maximum group size 25 children.

(7) Regulations do not allow group day care for children under 2 years. Maximum centre size is 50. There cannot be more than one centre per building/dwelling.

day care garde de jour

Health and Welfare Canada Santé et Bien-être social Canada

EXIGENCES POUR LA GARDE DE JOUR DANS LES PROVINCES

Exigences alimentaires

Espaces requis par enfant

Proportions minima personnel/enfant

SEPTEMBRE/1982

NATIONAL DAY CARE INFORMATION CENTRE

CENTRE NATIONAL D'INFORMATION SUR LA GARDE DE JOUR

EXIGENCES ALIMENTAIRES

PROVINCE	NOMBRE DE REPAS ET DE COLLATIONS SERVIS PENDANT UNE PERIODE DETERMINEE	OBSERVATIONS
C.B.	<4 heures - 1 collation >4 heures - 1 collation & 1 repas >6 heures - 2 collations & 1 repas Repas: 1/3 des exigences nutritives quotidiennes des enfants.	Les aliments doivent être conformes au guide alimentaire canadien, en tenant compte de l'âge de l'enfant, de ses préférences alimentaires et de ces antécédents culturels.
ALTA.	Non précisé.	Repas et collations équilibrés de qualité satisfaisante servis aux heures qui conviennent aux enfants. On prépare les diètes spéciales demandées pour des raisons médicales et autres. Les menus doivent être affichés.
SASK.	<4 heures - 1 collation >4 heures - 1 collation & 1 repas >6 heures - 2 collations & 1 repas	Repas et collations doivent être nourrissants. Les aliments nécessaires aux diètes spéciales préparés et fournis. Il ne doit jamais s'écouler plus de quatres heures entre les repas.
MAN.	Pour chaque 4 heures de séjour, 1 déjeûner chaud et 1 collation nourrissante	Prescriptions d'un arrêté municipal de la Ville de Winnipeg - aucune exigence existe.
ONT.	>6 heures (2-6 ans)--un repas complet chaud. >6 heures (6-10 ans)-- un repas chaud 2 ans et plus--collation au milieu de la matinée et de l'après midi.	Les enfants de moins de 2 ans sont nourris selon les instructions écrites des parents.
QUE.	Non précisé	Les aliments doivent être conformes au Guide alimentaire de l'Office des services de garde à l'enfance. Des diètes spéciales seront préparées sur demande. Les menus doivent être affichés.
N.B.	<4 heures - 1 collation >4 heures - 1 collation & 1 repas >6 heures - 2 collations & 1 repas	On exige de noter la consommation quotidienne des enfants de moins de<18 mois. Les repas et les collations doivent être nutritifs.
N.E.	1 repas si la présence de l'enfant coincide avec la période des repas, et 2 collations par jour. Repas: 1/3 des exigences nutritives quotidiennes pour les enfants de ce groupe d'âge.	La planification des menus, la préparation et le service des repas doivent être surveillés par une personne connaissant les besoins et les habitudes alimentaires des jeunes enfants. Les repas doivent être nutritifs et suffisants.
I.P.E.	<5 heures - 1 collation De 5-9 heures - 1 repas & 2 collations >10 heures - 2 repas & 2 collations	Les menus doivent être affichés. Les bébés nourris à la bouteille doivent être tenus dans les bras. Les repas et les collations doivent satisfaire aux exigences du Guide alimentaire canadien.
T.N.	Les garderies à temps plein offrent 1 repas nourrissant chaud le midi et 2 collations. Un repas léger après 6 heures le soir.	Les menus sont préparés au moins une semaine à l'avance. Les repas et les collations doivent satisfaire aux exigences du Guide alimentaire canadien.
YUKON	Non précisé.	La garderie doit assurer que des aliments nourrissants de qualité adéquate et en quatité suffisante pour répondre aux besoins des enfants, soient fournis.
T.N.O.	Non précisé.	Aliments nutritifs, de qualité adéquate et en quantité suffisante pour répondre aux besoins des enfants, après consultation avec les parents. (Ceci est une ligne directrice--aucune exigence existe.)

Remarques: Dans la majorité des provinces les aliments peuvent être fournis par les garderies ou par les parents. Cependant, la plupart des garderies fournissent les aliments prescrits. En Ontario et en Nouvelle-Ecosse, les garderies doivent fournir les aliments.

ESPACES REQUIS PAR ENFANT

PROVINCE	INTERIEUR	EXTERIEUR	MESURES DE L'ESPACE INTERIEUR
C.B.	$3m^2$ ($32.5pi^2$)	$7m^2$ ($75pi^2$) Clôturé	Corridors, placards, salles de bains exclus.
ALTA.	$3m^2$ ($32.5pi^2$)	<19 ms: $2m^2$ ($22pi^2$) 19ms-6ans $4.5m^2$ ($48pi^2$) Clôturé	Cages d'escalier, armoires, salle du personnel cuisine, bureau exclus. Corridors et ½ de la toilette inclus. (plafond pas moins de 2.3m. ($25pi^2$) de haut)
SASK.	Pré-scolaire: ($3.25m^2$) $35pi^2$ Age scolaire; ($2.3m^2$) $25pi^2$	Terrain de jeux convenable, sécuritaire.	Armoires, cuisine, toilette, bureau, corridors, casiers, placards exclus.
MAN.	($2.3m^2$) 25 pi^2	($7m^2$) 75 pi^2	Corridors, cuisine, toilettes, placards exclus.
ONT.	($2.75m^2$) 30 pi^2 et 250 pi^3 d'espace d'air	<2 ans. ($3.7m^2$) 40 pi^2 2-6 ans. ($5.5m^2$) 60 pi^2 6-9 ans. ($7m^2$) 75 pi^2	Toilettes, bureau, salle du personnel, armoires, cuisine exclus.
QUE. (1)	<18 ms: $3m^2$ (32.5 pi^2) >18 ms: $2.75m^2$ (30 pi^2)	$4m^2$ (43 pi^2) (clôture 1.5m (4 pi) de haut)	Corridors, escaliers, armoires, cuisine, salle du personnel, toilettes exclus.
N.B.	($3.25m^2$) 35 pi^2	Terrain suffisant et sécuritaire pour 50% des enfants de la garderie.	Corridors, toilette, casiers, cuisine exclus.
N.E.	$2.75m^2$ - 30 pi^2	($5.5m^2$) 60 pi^2 (clôture 1.5m (4 pi) de haut)	Cuisine, corridors, vestiaires, bureaux exclus.
I.P.E.	($3.25m^2$) 35 pi^2	($7m^2$) 75 pi^2	Cuisine, vestibules, corridors, armoires, toilettes, bureau, salle du personnel exclus.
T.N.	$3.3m^2$ (35.5 pi^2 et $2.3m^2$ (25 pi^2) endroit pour dormir et être seul)	Terrain de jeux convenable, sécuritaire et facile à surveiller.	Cuisine, vestibules, corridors, salle du personnel, armoires, toilettes, bureau exclus. Les garderies situées au sous-sol--un endroit séparé pour dormir/être seul.
YUKON	$4m^2$ (43 pi^2) surface nette de plancher; 2.3m (25 pi) plafond	$5m^2$ (54 pi^2)	Espaces utilisés pour les jeux, les repas, activités et pour dormir inclus.
T.N.O.			AUCUNE EXIGENCE

Remarque: (1) - L'Office des services de garde à l'enfance a proposé les exigences d'espace intérieur suivantes: <18 mois $5.5m^2$ (60 pi^2)
>18 mois $2.75m^2$ (30 pi^2)

PROPORTIONS MINIMA PERSONNEL/ENFANT, PAR AGE D'ENFANT

PROPORTIONS PERSONNEL/ENFANT	(1) C.B.	(2) ALTA.	(3) SASK.	MAN.	(4) ONT.	(5) QUE.	N.B.	(6) N.E.	I.P.E.	(7) T.N.	YUKON	T.N.O.
1:3		0-18m			(4)		2m-24m		0-2a			
1:4	18m-3a			0-2a	(4)				mixte moins de 3a			
1:5		19m-35m	18m-30m		(4)		2m & 3a		2a			0-18m
1:6										2a & 3a	0-2a	18m-36m
1:7					(4)	0-2a		-5a				
1:8	3a & plus	3a-4a		2a-5a	(4)					3a-âge scol.	2a-6a	
1:9					(4)							36m-6a
1:10		5a	30m-6a			2-10a	4a & 5a		3a & 4a			
1:11									mixte plus de 3a			
1:12									5a & 6a			
1:15			5a-12a	6a-12a		5 & plus	6a-12a	5a& plus	7a & plus	âge scol. & plus		6a-12a

Remarques:

(1) En Colombie-Britannique, les règlements ne permettent pas des garderies pour les enfants de moins de 18 mois. Le nombre maximum de places par garderie est de 75 pour les enfants de 3 ans à l'âge scolaire, et de 36 pour les enfants de moins de 3 ans. Le nombre maximum d'enfants par groupe pour les moins de 3 ans est de 12, et pour ceux de 3 ans à l'âge scolaire, de 25.

(2) Le nombre maximum de places dans une garderie est de 80. Le nombre maximum d'enfants par groupe pour ceux de 0-18 mois= 6; 19-35 mois= 10; 3-4 ans= 16; et 5 ans = 20.

(3) Nombre maximum de places par garderie= 60.

(4) Les proportions suivantes s'appliquent:

	No. de personnel	Proportion
Jusqu'à 10 enfants, de moins de 18 mois	3	1:3.3
Jusqu'à 14 enfants, de 18 à 24 mois	3	1:4.7
Jusqu'à 15 enfants, de 2 à 4 ans	3	1:5.0
De 16 à 34 enfants, de 2 à 4 ans	4	1:8.5
De 35 à 45 enfants, de 2 à 4 ans	5	1:9.0
Jusqu'à 25 enfants, de 5 ans	3	1:8.3
De 26 à 35 enfants, de 5 ans	3	1:7.0
De 36 à 45 enfants, de 5 ans	4	1:9.0

Nombre maximum d'enfants par pièce--bébés, 10; 18-24 mois 14; 2 ans à l'âge scolaire 25; âge scolaire, 30.

Verso

PROPORTIONS MINIMA PERSONNEL/ENFANT, PAR AGE D'ENFANT (Suite)

(5) L'office des services de garde à l'enfance a proposé les proportions personnel/enfants suivantes: 0-13 mois, 1:5; 18 mois à 5 ans, 1:8; et 5 ans et plus, 1:15. Nombre maximum de places par garderie, 60.

(6) Nombre maximum d'enfants par groupe, 25.

(7) Les règlements ne permettent pas des garderies pour les enfants de moins de 2 ans. Le nombre maximum de places par garderie est de 50. Il ne peut pas y avoir plus d'une garderie par édifice/résidence.